

# QUOI ?

## *Titre*

# Langage du corps et mythologie : la danse pour favoriser l'inclusion des élèves allophones

## *C'est innovant !*

La danse est un langage : cet art permet au corps de parler de soi, de se dévoiler et de s'ouvrir sur l'autre. Elle offre un accès vivant plein d'espoir au patrimoine du monde, si riche qu'il n'est jamais découvert dans son intégralité.

C'est en partant de ce constat que notre école s'engage depuis plusieurs années dans un projet associant corps et art afin de permettre une intégration innovante des élèves allophones. Dans notre dispositif UPE2A, les enfants - qui n'ont pas accès à la langue française en début d'année scolaire - trouvent vite leur identité d'élève en dansant dans un groupe de 26 CM2, sans avoir à franchir des barrières linguistiques complexes, et avec une joie évidente. Cette année, le thème de travail commun du groupe des UPE2A est "Monstres, légendes et mythologie" : c'est sur lui que notre écriture chorégraphiée prendra appui pendant l'année scolaire.



## *Quel(s) thème(s) ?*

- Éducation à l'art et à la culture
- Éducation à la citoyenneté
- Bien-être à l'école, climat scolaire, ergonomie des établissements
- École inclusive

## *Quel(s) dispositif(s) ?*

- Actions et projets éducatifs
- Parcours d'éducation artistique et culturelle
- Partenariat EPS
- Programme liés à la coopération et à la solidarité

**Quelle(s) matière(s) ?**

- EDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE
- LETTRES (français, latin, grec, littérature)

**Quelle(s) compétence(s) ?**

- Comprendre, s'exprimer en utilisant la langue française à l'écrit et à l'oral
- Comprendre, s'exprimer en utilisant les langages des arts et du corps
- La formation de la personne et du citoyen

**Document(s) ou lien(s)**

Type	Document(s) ou lien(s)
Document	projet danse CM2-UPE2A
Document	invitation restitution 10 mai 2019
Lien	<a href="https://padlet.com/thalieteo/danse_upe2a_auterive">https://padlet.com/thalieteo/danse_upe2a_auterive</a>

**Expérimentation ?**

**Lien avec la recherche ?**

1. Apprendre avec les pédagogies coopératives - Démarches et outils pour l'école - Sylvain Connac 2013
2. Comprendre les enjeux de l'inclusion en danse - Lexique commenté - Regroupement québécois de la danse 2019
3. Le projet artistique : une puissance maïeutique pour la compétence langagière - Maud Serusclat-Natale et Maryse Adam-Maillet 2018

## QUI ?

### *C'est innovant !*

Une chorégraphe travaille avec nous depuis 2014 ; elle est en résidence artistique au sein de la ville d'Auterive (31190). Nous menons ce projet avec elle à raison d'un partenariat de 10 heures via un PAC 2019-2020. Les services scolaire et culturel de la ville d'Auterive nous soutiennent : nous bénéficions d'une salle de spectacle où se produit notre chorégraphe (Salle Allégora). Nous nous y produirons en mai 2020. Nous assistons à des spectacles dans cette salle, en danse en l'occurrence. Ce partenariat est aussi soutenu par une conseillère pédagogique en EPS chargé du projet Danse à l'école et par l'équipe de la circonscription HG11 (Muret). Il s'agit d'un travail pédagogique inclusif avec 33 élèves (26 CM2 + 6 EANA + 1 élève ULIS). Ce projet danse sur la ville d'Auterive s'étend du CP au collège (partenariat étendu aussi avec le second degré - en EPS et avec L.Katz). En mai 2020 : jumelages scolaires avec d'autres écoles / collèges + une restitution finale aux familles.

### *L'équipe*

<b>Nom prénom</b>	<b>Rôle</b>	<b>Académie</b>
Hélius Laurent	Rédacteur	Toulouse
Alige Sabine	Rédacteur	Toulouse
Lavanant Vincent	Rédacteur	Toulouse
Lapaian Sophie-Charlott	Rédacteur	Toulouse
Segura Jose	Rédacteur	Toulouse
Teodoresco Nathalie	Rédacteur	Toulouse
Carrie Ludovic	Rédacteur	Toulouse

## Les partenaires

Structure	Participation	Contact	Période
Education nationale - Rectorat de Toulouse <a href="https://edu1.ac-toulouse.fr">https://edu1.ac-toulouse.fr</a>	Accompagnement particulier en danse, conseillère pour l'élaboration et la mise en oeuvre de projets artistiques	Catherine Feybesse Conseillère pédagogique départementale en EPS (Danse et cirque) Tel: 06 09 93 22 50 Mail: catherine.feybesse@ac-toulouse.fr	Du : 01/05/19 Au : 29/05/20
Ecole élémentaire Michelet	Aide pédagogique pour la mise en oeuvre du projet d'école et encadrement institutionnel / administratif	Nathalie Crémont Directrice de l'établissement Tel: 05 61 50 67 31 Mail: ce.0310287u@ac-toulouse.fr	Du : 01/05/19 Au : 29/05/20
Mairie d'Auterive <a href="http://www.auterive31.fr">www.auterive31.fr</a>	Aides municipales : financière et logistique	Joséphine et Martine Zampèse et Bordenave Déléguée à l'enfance et aux affaires scolaires / Conseillère municipale Mail: josephine.zampese@gmail.com	Du : 02/09/19 Au : 29/05/20
Mairie d'Auterive <a href="http://www.auterive31.fr">www.auterive31.fr</a>	Aides : calendrier et logistique	Julie Séguéla Chef de service, gestionnaire et programmatrice de la salle Allégora Tel: 05 61 50 96 77 Mail: culturel@auterive-ville.fr	Du : 02/09/19 Au : 29/05/20
Ecole Michelet élémentaire	Partenariat inclusif avec l'UPE2A et l'ULIS, réflexion, programmation, organisation et encadrement pédagogique	Stéphanie Yebda Professeur des école classe de CM2 Tel: 06 73 66 63 72 Mail: stephanie.yebda@ac-toulouse.fr	Du : 01/05/19 Au : 29/05/20
Education Nationale	Co-partenaires du projet Danse à l'école Michelet - Enseignement, organisation et encadrement pédagogiques	Nabiila et Laure Hamouche et Nolivos Professeurs des école - Classes de CP Mail: nabi20137@hotmail.fr	Du : 02/09/19 Au : 29/05/20
	Permettre aux enfants en situation de handicap d'acquérir le plus d'autonomie. les encourager, les valoriser.	Cécilia De Las Morenas AESH - Accompagnant des Elèves en Situation de Handicap	Du : 02/09/19 Au : 29/05/20
Compagnie de danse Dadadzo cie <a href="https://dadadzo.cie.wixsite.com">https://dadadzo.cie.wixsite.com</a>	Conseils professionnels chorégraphiques, aide à l'écriture chorégraphique et à la mise en scène.	Laurence Katz Chorégraphe et interprète pour la compagnie DADAZO cie - Danseuse, improvisatrice et pédagogue Tel: 06 07 67 93 78 Mail: dadadzo.cie@free.fr	Du : 02/09/14 Au : 29/05/20
Education Nationale	Aides et conseils pédagogiques - Organisation des jumelages	Serge Touraine Conseiller Pédagogique de Circonscription Mail: cpc-hg11.mueret@ac-toulouse.fr	Du : 02/09/19 Au : 29/05/20
Education Nationale	Conseillère pédagogique en charge du dossier EANA sur la circonscription HG11	Laure Lafond-Puyo Conseillère Pédagogique de Circonscription Mail: cpaien-hg11.muret@ac-toulouse.fr	Du : 02/09/19 Au : 29/05/20
Education Nationale	Inspectrice de l'Education nationale de Tournefeuille - Correspondante EANA de l'Académie de Toulouse	Christine Khorsil Inspectrice de l'Education nationale de Tournefeuille - En charge du dossier EANA Tel: 05 67 52 41 16 Mail: ien31-tournefeuille@ac-toulouse.fr	Du : 02/09/19 Au : 03/07/20
Education Nationale	Inspectrice de l'Education Nationale de Muret	Sylvie Estivals Inspectrice de l'Education Nationale de la circonscription HG11 Muret Tel: 05 67 52 40 66 Mail: ien31-muret@ac-toulouse.fr	Du : 02/09/19 Au : 03/07/20

### *Les participants*

Nombre d'académie(s)	1
Nombre d'établissement(s)	1
Nombre de classe(s)	2
Nombre d'élève(s)	33
Nombre d'enseignant(s)	2
Nombre d'autre(s) participant(s)	8

# OÙ ?

## *C'est innovant !*

Outre les espaces classiques de l'école (dispositif UPE2A, salle de classe des CM2, hall, gymnase), notre action se déroule en partie dans la salle de spectacle Allégora de la commune de Auterive. Cette salle a une histoire sur laquelle nous travaillons en classe : avant d'être aménagée en salle de spectacle, les murs de l'Allégora ont abrité une usine de chaussettes puis un magasin de bricolage. Cette salle propose une programmation variée et accessible à tous. Nous nous y rendons régulièrement pour voir des spectacles ou pour nous y produire : nous réaliserons un spectacle de musique en mars et une restitution en danse en mai. Nous travaillons également en partenariat avec le technicien de cette salle avec qui nous faisons un travail sur les arts vivants de la scène : nous étudions son, lumière, espace scénique, etc.

## *Quel(s) niveau(x) ?*

- Ecole élémentaire

## *Quelle(s) classe(s) ?*

- CM2

## *Établissement(s)*

<b>Académie</b>	<b>Établissement</b>	<b>Observation</b>
Toulouse	MICHELET	Deux classes de CP de l'école Michelet sont associées. Une classe du collège Antonin Perbosc d'Auterive participe également aux jumelages scolaires et à la restitution finale de ce projet Danse à l'école en mai 2020.

# POURQUOI ?

## Problème identifié

Lors de l'écriture de notre avant-dernier projet d'école, nous avons constaté une certaine pauvreté des langages corporel et lexical. Nous notons des soucis récurrents de comportement et une certaine pauvreté culturelle. Un quart de nos élèves manquait d'éléments lexicaux de base (communication quotidienne) et davantage encore de langage scolaire artistique. Nous avons également remarqué une faible fréquentation des lieux de vie culturels de la ville.

Un projet coopératif, pluridisciplinaire et inclusif - en partenariat avec une professionnelle de la danse - nous a semblé être un chemin pédagogique innovant et constructif. Observer, imiter, répéter, s'imprégner d'un bain linguistique technique et musical aident à combattre des inhibitions scolaires. Quitter ses racines linguistiques et culturelles est difficile. Mais ce projet engage les EANA à apprendre le français via des valeurs d'entraide, de coopération, de solidarité, d'autonomie, d'encouragement et de tolérance.

## Indicateur(s) quantitatif(s)

Indicateur	Périodicité	Source	Date initiale	Valeur initiale
Pauvreté des langages corporel et lexical	Annuelle	Données établissement	01/09/14	25 %

## Indicateur(s) qualitatif(s)

- Adhésion des élèves.
- Engagement du corps et de l'esprit dans la démarche artistique.
- Acquisition d'un lexique artistique précis.
- Qualité de l'intégration des élèves EANA dans l'école.

## Source(s) d'inspiration

Type	Titre	Auteur	Année	Observation
Livre	Créatures	Nadja	1997	L'album Créatures met en valeur des créatures fantastiques nombreuses. Avec mes EANA, nous en avons sélectionné huit et nous les avons proposées aux CM2 comme base de travail chorégraphique. Huit groupe de danseurs ont alors été mis en place. Chaque groupe écrit son histoire corporelle et doit au fil des mois trouver une cohérence avec les autres groupes de créatures. A noter : cet album n'est plus édité. Il ne se trouve plus qu'en bibliothèque.

## QUAND ?

### Action(s) liée(s)

Date de début	Date de fin
01/09/14	03/07/20

## COMMENT ?

### C'est innovant !

L'action est innovante à plusieurs égards.

Elle est avant tout coopérative et inclusive. Elle répond efficacement aux besoins des EANA, quels que soient leur origine sociale, leur profil scolaire ou leur caractère et est propice au développement d'un climat propice aux apprentissages.

Elle engage également les EANA à apprendre le français via des valeurs dentraide, de coopération, de solidarité, d'autonomie, d'encouragement et de tolérance.

Ensuite, cette action innovante lutte efficacement contre toutes les formes de discrimination. Elle permet à mes élèves allophones de comprendre vite que l'école laïque et républicaine française les inclut d'emblée comme citoyens d'aujourd'hui et de demain.

Enfin, cette action innovante a recours à la danse pour permettre aux EANA d'accéder solidement aux apprentissages en FLS et en FLsco avec plaisir, motivation et assurance. Ce projet pluridisciplinaire fait sens pour eux.

### Modalités de mise en oeuvre

1. Ecriture du PAC en mai 2019.
2. Échéancier programmé avec la chorégraphe en septembre 2019.
3. 1 séance de danse CM2 / UPE2A d'une heure hebdomadaire le vendredi.
4. 1er trimestre : travail de recherche en littérature, travail de lecture et d'écriture en CM2 en classe sans les EANA.
5. 1er trimestre : travail en FLS et FLsco en UPE2A à partir de l'album de Nadja Créatures et autour du projet UPE2A 31 : " Monstres, légendes et mythologie" et à partir d'autres ressources réunies sur le Padlet du CASNAV de Toulouse.
6. Septembre et octobre 2019 : découverte progressive du projet UPE2A "Monstres, légendes et mythologie" et de l'album Créatures avec nos 34 élèves.
7. Sortie coopérative/inclusive des CM2 et UPE2A au Forum des droits des enfants à Colomiers le 21/11/2019.
8. Novembre 2019 : premières séances d'écriture chorégraphique à partir de huit créatures fantastiques sélectionnées dans l'album Créatures de Nadja : le farfadet, l'hamadryade, la fée, le troll, la mandragore, le loup garou, la tengu et l'elfe.
9. 22 et 29 novembre 2019 : premières séances dansées avec notre chorégraphe Laurence Katz.
10. Deuxième trimestre : poursuite des séances dansées hebdomadaires avec et sans notre chorégraphe.



11. Janvier Février Mars 2020 : écriture des 3 tableaux chorégraphiés en classe et en séance de danse.
12. Le 12 mai 2020 : répétition générale salle Allégora avec notre chorégraphe.
13. Les 14 / 15 mai 2020 : jumelages avec toutes les classes concernées salle Allégora.
14. Le 15 mai 2020 en soirée : restitution chorégraphique aux familles de nos élèves dans la salle Allégora en présence de nos partenaires, de l'équipe pédagogique et de l'équipe de circonscription.
15. Juin 2020 : restitution des travaux à l'espace des diversités de Toulouse - Regroupement annuel UPE2A 31 : exposition photographique et vidéos, travaux en arts plastiques et en littérature etc.
16. Juin 2020 : bilan, évaluation et réécriture d'un PAC danse.

# QUEL BILAN ?

## *Quelles modalités et méthodes d'évaluation ?*

### *Auto-évaluation de l'action par l'équipe pédagogique*

Auto-évaluations faites via :

1. L'écriture de l'avenant du projet d'école et les axes développés du projet d'école.
2. Le sérieux, l'efficacité et la joie de nos élèves tout au long du projet et lors de la restitution le 10/05/2019.
3. La satisfaction de notre chorégraphe ; sa volonté de poursuivre avec nous en 2019/2020 comme depuis 2014.
4. Des retours positifs de nos collègues et des familles.
5. Des encouragements certains de la part des parents d'élèves élus et des services culturels / scolaires de la Mairie d'Auterive.

### *Évaluation interne à l'Éducation nationale*

Les retours positifs et les encouragements de l'équipe de circonscription des CPC HG11 et de notre IEN, ainsi que des formateurs du CASNAV notamment.

Evaluations réalisées chaque fin d'année scolaire dans le cadre du bilan du projet départemental Danse à l'école: la conseillère pédagogique départementale en EPS (danse et cirque) nous encourage chaque année à poursuivre au vu des résultats positifs

### *Autre évaluation (par des associations, des consultants...)*

Des retours médiatiques très encourageants.

## *Document(s) ou lien(s)*

Type	Document(s) ou lien(s)
Lien	<a href="https://www.ladepeche.fr/2019/05/16/danse-a-lecole-la-restitution-du-projet,8202927.php">https://www.ladepeche.fr/2019/05/16/danse-a-lecole-la-restitution-du-projet,8202927.php</a>
Document	Avenant projet d'école 2019 2020
Document	Axes projet d'école
Document	Fiche Action - AXE 2 - EANA
Document	Fiche Action - AXE 3 - Danse

**Indicateur(s) quantitatif(s) actualisé(s)**

<b>Indicateur</b>	<b>Date initiale</b>	<b>Valeur initiale</b>	<b>Date finale</b>	<b>Valeur finale</b>
Pauvreté des langages corporel et lexical	01/09/14	25 %		

**Indicateur(s) qualitatif(s)**

Mes élèves EANA ont adhéré avec plaisir et sérieux à ce projet dès septembre 2018.

Il ont fait preuve d'une patience accrue, d'une concentration maximale, d'une sérénité certaine, de désinhibition puis d'aisance corporelle. Ils ont rapidement accédé à un lexique artistique précis. Le travail au retour dans le dispositif a été très vite simplifié : travailler sur des textes adaptés FLS / FLsco en littérature, à partir de créatures mises en scène en danse (troll, farfadet, hamadryade, etc.) est un vrai plaisir pour eux. Ce projet pluridisciplinaire fait sens. Le climat coopératif CM2 UPE2A donne confiance aux EANA. Ils ont vite adopté une identité d'élève attentif se fondant dans le grand groupe pour le plaisir de se mouvoir en musique avec et pour les autres. Les élèves de CM2 s'intéressent de plus en plus à leurs origines et souhaitent découvrir leurs cultures, leurs langues. Des séances de plurilinguisme sont programmées.

## ET APRÈS ?

### À retenir

Pour les élèves EANA concernés par cette action, l'épanouissement du corps accompagne le développement social et langagier. Au fil des mois, ils développent leur identité d'élève allophone avec un sentiment certain d'appartenance à l'Ecole française.

Cette action fondamentalement participative permet de lutter contre les discriminations. L'art et le corps sont des vecteurs d'inclusion et d'ouverture sur l'altérité, dans la reconnaissance des différences et le respect des valeurs démocratiques. La diversité est célébrée à travers l'art corporel et chaque enfant en sort considérablement grandi.

### Élément(s) de diffusion

Titre	Type	Pièce jointe	Lien	Date	Observation
Article de journal mai 2019	Texte		<a href="https://www.ladepeche.fr/2019/05/16/danse-a-lecole-la-restitution-du-projet,8202927.php">https://www.ladepeche.fr/2019/05/16/danse-a-lecole-la-restitution-du-projet,8202927.php</a>	26/05/19	

### Suites de l'action

Lors de notre dernier conseil d'école le 05/11/19, un bilan pédagogique très positif a été réalisé. Nous sommes tous convaincus de la pertinence de poursuivre cette action démarrée en 2014 dans l'intérêt de tous nos élèves, en particulier les plus fragiles et ceux à besoins spécifiques.

A ce jour, nous ne savons pas si la résidence artistique de notre chorégraphe sera renouvelée en septembre 2020.